

Gesamte Rechtsvorschrift für Ärztinnen-/Ärzte-EU-Qualifikationsnachweis-Verordnung 2014 , Fassung vom 04.10.2018

Langtitel

Verordnung der Bundesministerin für Gesundheit betreffend die ärztlichen Qualifikationsnachweise aus der Europäischen Union, dem Europäischen Wirtschaftsraum und der Schweizerischen Eidgenossenschaft (Ärzte-/Ärztinnen-EU-Qualifikationsnachweis-Verordnung 2014 – Ärzte-/Ärztinnen-EU-VO 2014)
StF: BGBl. II Nr. 283/2014 [CELEX-Nr.: 32013L0055]

Änderung

BGBl. II Nr. 183/2016 [CELEX-Nr.: 32013L0055]

Präambel/Promulgationsklausel

Auf Grund des § 6 Z 1 des Ärztegesetzes 1998 (ÄrzteG 1998), BGBl. I Nr. 169/1998, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 46/2014 und die Kundmachungen BGBl. I Nr. 49/2014 und BGBl. I Nr. 50/2014, wird verordnet:

Inhaltsverzeichnis

1. Abschnitt

Allgemeines

- § 1. Umsetzung von Unionsrecht

2. Abschnitt

Automatische Anerkennung

- § 2. Ausbildungsnachweise gemäß Anhang V der Richtlinie 2005/36/EG
 § 3. Erworbene Rechte – Allgemein
 § 4. Erworbene Rechte – Deutschland
 § 5. Erworbene Rechte – Tschechische Republik und Slowakei
 § 6. Erworbene Rechte – Estland, Lettland, Litauen
 § 7. Erworbene Rechte – Slowenien und Kroatien
 § 8. Besondere erworbene Rechte von Fachärztinnen (Fachärzten) – Spanien
 § 9. Besondere erworbene Rechte von Fachärztinnen (Fachärzten) – Italien
 § 10. Besondere erworbene Rechte von Ärztinnen (Ärzten) für Allgemeinmedizin

3. Abschnitt

Weitermigration

- § 11. Erworbene Rechte – Weitemigration

4. Abschnitt

In- und Außerkrafttreten

- § 12. Inkrafttreten
 § 13. Außerkrafttreten
 Anlage 1 Ausbildungsnachweise für die ärztliche Grundausbildung
 Anlage 2 Ausbildungsnachweise für die Fachärztin (den Facharzt) – Fachärztliche Bezeichnungen
(Anm.: Ausbildungsnachweise für die Fachärztin/den Facharzt)
 Anlage 3 Ausbildungsnachweise für die Ärztin (den Arzt) für Allgemeinmedizin
(Ausbildungsnachweise für die Allgemeinmedizin) (Anm.: Ausbildungsnachweise für den Allgemeinmediziner Ärztin/Arzt für Allgemeinmedizin)

Text

1. Abschnitt Allgemeines

Umsetzung von Unionsrecht

§ 1. (1) Durch diese Verordnung werden

1. die Richtlinie 2005/36/EG über die Anerkennung von Berufsqualifikationen, ABl. Nr. L 255 vom 30.09.2005 S. 22, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU, ABl. Nr. L 354 vom 28.12.2013 S. 132, in der Fassung der Berichtigung ABl. Nr. L 95 vom 09.04.2016 S. 20,
2. das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits über die Freizügigkeit, ABl. Nr. L 114 vom 30.04.2002 S. 6, zuletzt geändert durch den Beschluss Nr. 1/2015 des Gemischten Ausschusses, ABl. Nr. L 148 vom 13.06.2015 S. 38,
3. der Delegierte Beschluss der Kommission (EU) 2016/790 vom 13.01.2016 zur Änderung des Anhangs V der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich von Ausbildungsnachweisen und den Titeln von Ausbildungsgängen, ABl. Nr. L 134 vom 24.05.2016 S. 135,

in österreichisches Recht umgesetzt.

2. Abschnitt Automatische Anerkennung

Ausbildungsnachweise gemäß Anhang V der Richtlinie 2005/36/EG

§ 2. (1) Für die Erlangung der Berufsberechtigung als Turnusärztin (Turnusarzt) sind die in der Anlage 1 für das jeweilige Land angeführten „Ausbildungsnachweise für die ärztliche Grundausbildung“ anzuerkennen, die

1. von der angeführten zuständigen Stelle des jeweiligen Mitgliedstaats der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausgestellt wurden und
2. gegebenenfalls mit der angeführten Bescheinigung versehen sind.

(2) Für die Erlangung der Berufsberechtigung als Fachärztin (Facharzt) sind die in der Anlage 2 für das jeweilige Land angeführten „Ausbildungsnachweise für die Fachärztin (den Facharzt)“ anzuerkennen, die

1. von der angeführten zuständigen Stelle des jeweiligen Mitgliedstaats der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausgestellt wurden und
2. gegebenenfalls mit der angeführten Bescheinigung versehen sind.

(3) Für die Erlangung der Berufsberechtigung als Ärztin für Allgemeinmedizin (Arzt für Allgemeinmedizin) sind die in der Anlage 3 für das jeweilige Land angeführten „Ausbildungsnachweise für den Allgemeinmediziner“ anzuerkennen, die

1. von der angeführten zuständigen Stelle des jeweiligen Mitgliedstaats der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausgestellt wurden und
2. gegebenenfalls mit der angeführten Bescheinigung versehen sind.

Erworbene Rechte – Allgemein

§ 3. (1) Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind von einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausgestellte Ausbildungsnachweise, auch wenn sie nicht den Anforderungen an die Ausbildung gemäß Artikel 24 und 25 der Richtlinie 2005/36/EG entsprechen, anzuerkennen, sofern

1. sie eine Ausbildung abschließen, die vor dem in den Anlagen 1 und 2 für das jeweilige Land angeführten Stichtag begonnen wurde, und
2. eine Bescheinigung darüber beigefügt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten ausgeübt hat.

(2) Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind von einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft ausgestellte Ausbildungsnachweise, auch wenn sie nicht den in den Anlagen 1 bis 3 für das jeweilige Land angeführten Bezeichnungen entsprechen, anzuerkennen, sofern ihnen eine Bescheinigung der zuständigen Stelle des betreffenden Mitgliedstaats der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft beigelegt ist, aus der sich ergibt, dass der Ausbildungsnachweis

1. eine Ausbildung abschließt, die den Bestimmungen des Artikel 24, 25 und 28 der Richtlinie 2005/36/EG entspricht, und
2. von dem jeweiligen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft dem in den Anlagen 1 bis 3 für das jeweilige Land angeführten Ausbildungsnachweis gleichgestellt wird.

Erworbene Rechte – Deutschland

§ 4. Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind auf dem Gebiet der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik erworbene ärztliche Ausbildungsnachweise, auch wenn sie nicht den Anforderungen an die Ausbildung gemäß Artikel 24 und 25 der Richtlinie 2005/36/EG entsprechen, anzuerkennen, sofern

1. sie im Falle von
 - a) Ärztinnen (Ärzten) mit Grundausbildung eine Ausbildung abschließen, die vor dem 3. Oktober 1990 begonnen wurde, oder
 - b) Fachärztinnen (Fachärzten) vor dem 3. April 1992 begonnen wurde,
2. von der zuständigen deutschen Behörde bescheinigt wird, dass der Ausbildungsnachweis zur Ausübung ärztlicher Tätigkeiten im gesamten Hoheitsgebiet Deutschlands unter denselben Voraussetzungen wie der in den Anlagen 1 und 2 für Deutschland angeführte Ausbildungsnachweis berechtigt, und
3. eine Bescheinigung darüber beigelegt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten ausgeübt hat.

Erworbene Rechte – Tschechische Republik und Slowakei

§ 5. Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind von der früheren Tschechoslowakei ausgestellte ärztliche Ausbildungsnachweise anzuerkennen, sofern

1. sie eine Ausbildung abschließen, die im Fall der tschechischen Republik und der Slowakei vor dem 1. Januar 1993 begonnen wurde,
2. von der zuständigen Behörde der Tschechischen Republik oder der Slowakei bescheinigt wird, dass der Ausbildungsnachweis für die Ausübung des ärztlichen Berufs im tschechischen oder slowakischen Hoheitsgebiet die gleichen Rechte verleiht wie der in den Anlagen 1 und 2 für die Tschechische Republik oder die Slowakei angeführte Ausbildungsnachweis und
3. eine Bescheinigung der gleichen Behörde darüber beigelegt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten in der Tschechischen Republik oder der Slowakei ausgeübt hat.

Erworbene Rechte – Estland, Lettland, Litauen

§ 6. Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind von der früheren Sowjetunion ausgestellte ärztliche Ausbildungsnachweise anzuerkennen, sofern

1. sie eine Ausbildung abschließen, die
 - a) im Fall Estlands vor dem 20. August 1991,
 - b) im Fall Lettlands vor dem 21. August 1991 oder
 - c) im Fall Litauens vor dem 11. März 1990
 begonnen wurde,
2. von der zuständigen Behörde Estlands, Lettlands oder Litauens bescheinigt wird, dass der Ausbildungsnachweis für die Ausübung des ärztlichen Berufs im estnischen, lettischen bzw. litauischen Hoheitsgebiet die gleichen Rechte verleiht wie der in den Anlagen 1 und 2 für Estland, Lettland oder Litauen angeführte Ausbildungsnachweis und

3. eine Bescheinigung der gleichen Behörde darüber beigefügt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten in Estland, Lettland oder Litauen ausgeübt hat.

Erworbene Rechte – Slowenien und Kroatien

§ 7. Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind vom ehemaligen Jugoslawien ausgestellte ärztliche Ausbildungsnachweise anzuerkennen, sofern

1. sie eine Ausbildung abschließen, die
 - a) im Falle Sloweniens vor dem 25. Juni 1991 und
 - b) im Falle Kroatiens vor dem 8. Oktober 1991 begonnen wurde,
2. von der zuständigen slowenischen oder kroatischen Behörde bescheinigt wird, dass der Ausbildungsnachweis für die Ausübung des ärztlichen Berufs im slowenischen oder kroatischen Hoheitsgebiet die gleichen Rechte verleiht wie der in den Anlagen 1 und 2 für Slowenien oder Kroatien angeführte Ausbildungsnachweis und
3. eine Bescheinigung der gleichen Behörde darüber beigefügt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten in Slowenien oder Kroatien ausgeübt hat.

Besondere erworbene Rechte von Fachärztinnen (Fachärzten) – Spanien

§ 8. Als ärztliche Berufsqualifikation für die Erlangung der Berufsberechtigung als Fachärztin (Facharzt) ist der in Spanien ausgestellte Facharztstitel von Ärztinnen (Ärzten), die ihre Facharztausbildung vor dem 1. Januar 1995 abgeschlossen haben, anzuerkennen, sofern diesem Nachweis eine von der zuständigen spanischen Behörde ausgestellte Bescheinigung beigefügt ist, die bestätigt, dass die betreffende Person den beruflichen Eignungstest erfolgreich abgelegt hat, der im Rahmen der im Königlichen Dekret 1497/99 vorgesehenen außerordentlichen Regulierungsmaßnahmen abgenommen wird, um zu überprüfen, ob die betreffende Person Kenntnisse und Fähigkeiten besitzt, die denen der Ärztinnen (Ärzte) vergleichbar sind, die die Ausbildungsnachweise der Fachärztin (des Facharztes) besitzen, die für Spanien in der Anlage angeführt sind.

Besondere erworbene Rechte von Fachärztinnen (Fachärzten) – Italien

§ 9. Als ärztliche Berufsqualifikation für die Erlangung der Berufsberechtigung als Fachärztin (Facharzt) sind in Italien verliehene Facharztqualifikationen von Ärztinnen (Ärzten), die ihre Facharztausbildung nach dem 31. Dezember 1983 und vor dem 1. Januar 1991 begonnen haben, anzuerkennen, sofern ihnen eine Bescheinigung der zuständigen italienischen Behörde beigefügt ist, aus der sich ergibt, dass die betreffende Person während der letzten zehn Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens sieben Jahre lang ununterbrochen tatsächlich und rechtmäßig in Italien die Tätigkeiten einer Fachärztin (eines Facharztes) auf dem entsprechenden Facharztgebiet ausgeübt hat.

Besondere erworbene Rechte von Ärztinnen (Ärzten) für Allgemeinmedizin

§ 10. Als ärztliche Berufsqualifikation für die Erlangung der Berufsberechtigung als Ärztin für Allgemeinmedizin (Arzt für Allgemeinmedizin) sind ärztliche Ausbildungsnachweise, auch wenn sie nicht den in der Anlage 3 angeführten „Ausbildungsnachweisen für die Ärztin (den Arzt) für Allgemeinmedizin“ entsprechen, anzuerkennen, sofern

1. die betreffende Person in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft das Recht, den ärztlichen Beruf als Ärztin für Allgemeinmedizin (Arzt für Allgemeinmedizin) oder Praktische Ärztin (Praktischer Arzt) im Rahmen des jeweiligen Sozialversicherungssystems auszuüben, bis zu dem in der Anlage 3 angeführten Stichtag erworben hat und sich die betreffende Person bis zu dem in der Anlage 3 angeführten Stichtag im Gebiet des betreffenden Mitgliedstaates nach den Bestimmungen der Artikel 21 oder 23 der Richtlinie 2005/36/EG niedergelassen hat und
2. von der zuständigen Behörde eine Bescheinigung darüber ausgestellt wurde, dass die betreffende Person das Recht hat, den ärztlichen Beruf als Ärztin für Allgemeinmedizin (Arzt für Allgemeinmedizin) oder Praktische Ärztin (Praktischer Arzt) im Rahmen des betreffenden einzelstaatlichen Sozialversicherungssystems auszuüben.

3. Abschnitt

Wetermigration

Erworbene Rechte – Wetermigration

§ 11. Als ärztliche Berufsqualifikation gemäß § 5 ÄrzteG 1998 sind von der ehemaligen Sowjetunion, vom ehemaligen Jugoslawien, von der ehemaligen Tschechoslowakei oder von der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik ausgestellte ärztliche Ausbildungsnachweise anzuerkennen, sofern

1. sie in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft nach den entsprechenden Bestimmungen des Artikel 23 Abs. 2 bis 5 der Richtlinie 2005/36/EG anerkannt wurden und
2. eine Bescheinigung darüber beigefügt ist, dass die betreffende Person während der letzten fünf Jahre vor Ausstellung der Bescheinigung mindestens drei Jahre lang in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einer sonstigen Vertragspartei des EWR-Abkommens oder der Schweizerischen Eidgenossenschaft tatsächlich und rechtmäßig die betreffenden Tätigkeiten ausgeübt hat.

4. Abschnitt

Außerkräftreten

§ 12. Mit Inkrafttreten dieser Verordnung tritt die Verordnung der Bundesministerin für Gesundheit und Frauen betreffend die ärztlichen und zahnärztlichen Diplome, Prüfungszeugnisse und sonstigen Befähigungsnachweise aus dem Europäischen Wirtschaftsraum und der Schweizerischen Eidgenossenschaft (EWR-Ärzte-ZahnärzteV 2004 – EWR-ÄZV 2004), BGBl. II Nr. 359/2004, außer Kraft.

Anlage 1
Ausbildungsnachweise für die ärztliche Grundausbildung

Land	Ausbildungsnachweis	Ausstellende Stelle	Zusätzliche Bescheinigung	Stichtag
België / Belgique / Belgien	Diplôme de „médecin“ / Master in de geneeskunde	<ul style="list-style-type: none"> – Les universités / De universiteiten – Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française / De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap 		20.12.1976
България	Диплома за висше образование на образователноквалификационна степен „магистър“ по „Медицина“ и професионална квалификация „Магистър-лекар“	Университет		1.1.2007
Česká republika	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice		1.5.2004
Danmark	Bevis for kandidatuddannelsen i medicin (cand.med.)	Universitet	<ul style="list-style-type: none"> – Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og – Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen 	20.12.1976

Deutschland	<ul style="list-style-type: none"> – Zeugnis über die Ärztliche Prüfung – Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war 	Zuständige Behörden		20.12.1976
Eesti	Arstikraad Degree in Medicine (MD) Diplom arstiteaduse õrpekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		1.5.2004
Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	<ul style="list-style-type: none"> – Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου, – Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου 		1.1.1981
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía Título de Graduado/a en Medicina	<ul style="list-style-type: none"> – Ministerio de Educación y Cultura – El rector de una Universidad 		1.1.1986
France	Diplôme de fin de deuxième cycle des études médicales	Universités		20.12.1976
Hrvatska	Diploma „doktor medicine / doktorica medicine“	Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj		1.7.2013
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού	Ιατρικό Συμβούλιο		1.5.2004
Latvija	ārsta diploms	Universitātes tipa augstskola		1.5.2004

Lietuva	1. Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją 2. Magistro diplomas (medicinos magistro kvalifikacinis laipsnis ir gydytojo kvalifikacija)	Universitetas	1. Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją 2. Internatūros pažymėjimas (medicinos gydytojo profesinė kvalifikacija)	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme d'Etat de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'Etat	Certificat de stage	20.12.1976
Magyarország	Okleveles orvosdoktor oklevél (dr. med)	Egyetem		1.5.2004
Malta	Lawrja ta' Tabib tal-Medicina u l-Kirurgija	Universita' ta' Malta	Certifikat ta' registrazzjoni maħruġ mill-Kunsill Mediku	1.5.2004
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde		20.12.1976
Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem „lekarza“	szkoły wyższe	Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Państwowego (1) (3)/ Świadectwo złożenia Lekarskiego Egzaminu Końcowego (2) (3)	1.5.2004
Portugal	Carta de Curso de licenciatura em medicina	Universidades	Certificado emitido pela Ordem dos Médicos	1.1.1986
România	Diplomă de licență de doctor medic	Universități		1.1.2007
Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov „doktor medicine / doktorica medicine“	Univerza	Potrđilo o Opravljenem Strokovnem Izpitu za Poklic Zdravnik/Zdravnica	1.5.2004
Slovensko	DIPLOM všeobecné lekárstvo doktor všeobecného lekárstva („MUDr.“)	Univerzita		1.5.2004
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / Medicine licentiatexamen	Yliopisto		1.1.1994

Sverige	Läkarexamen	Universitet eller högskola	Bevis om legitimation som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience	20.12.1976
Ísland	Embættispróf í læknisfræði, candidatus medicinae (cand. med.)	Háskóli Íslands	Vottorð um viðbótarnám (kandidatsár) útgefið af Landlækni	1.1.1994
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	1.5.1995
Norge	Vitnemål for fullført grad candidate / candidatus medicinae, short form cand.med.	Medisinsk universitetsfakultet	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet	1.1.1994
Schweiz	Eidgenössisches Arztdiplom Diplôme fédéral de médecin Diploma federale di medico	Eidgenössisches Departement des Innern Département fédéral de l'intérieur Dipartimento federale dell'interno		1.6.2002

(1) Bis 2012.

(2) Seit 2013.

(3) Bis zum 1. Oktober 2017 war dem Ausbildungsnachweis zusätzlich eine Bescheinigung über die Ableistung eines Postgraduierten-Praktikums („staż podyplomowy“) beizufügen.

Anlage 2

Ausbildungsnachweise für die Fachärztin/den Facharzt

Land	Ausbildungsnachweis	Ausstellende Stelle	Stichtag
------	---------------------	---------------------	----------

België/ Belgique/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist / Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid / Ministre de la Santé publique	20.12.1976
България	Свидетелство за призната специалност	Университет	1.1.2007
Česká republika	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	20.12.1976
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	20.12.1976
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Περιφέρεια 2. Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 3. Νομαρχία	1.1.1981
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	1.1.1986

France	<p>1. Certificat d'études spécialisées de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine</p> <p>2. Attestation de médecin spécialiste qualifié accompagnée du diplôme d'Etat de docteur en médecine</p> <p>3. Diplôme d'études spécialisées ou diplôme d'études spécialisées complémentaires qualifiant de médecine accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine</p>	<p>1. Universités</p> <p>2. Conseil de l'Ordre des médecins</p> <p>3. Universités</p>	20.12.1976
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	Ministarstvo nadležno za zdravstvo	1.7.2013
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Competent authority	20.12.1976
Italia	Diploma di medico specialista	Università	20.12.1976
Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	1.5.2004
Latvija	„Sertifikāts“ – kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē	<p>Latvijas Ārstu biedrība</p> <p>Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība</p>	1.5.2004
Lietuva	<p>1. Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją</p> <p>2. Rezidentūros pažymėjimas (gydytojo specialisto profesinė kvalifikacija)</p>	Universitetas	1.5.2004
Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la Santé publique	20.12.1976
Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Nemzeti Vizsgabizottság	1.5.2004
Malta	Certifikat ta' Speċjalista Mediki	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1.5.2004

Niederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister Diploma geneeskundig specialist	– Medische Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst – Sociaal-Geneeskundigen Registratie Commissie (SGRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst – Registratiecommissie Geneeskundig Specialisten (RGS) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst (1)	20.12.1976
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych	1.5.2004
Portugal	Título de especialista	Ordem dos Médicos	1.1.1986
România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății	1.1.2007
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii	1. Slovenská zdravotnícka univerzita 2. Univerzita Komenského v Bratislave 3. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	1.5.2004
Suomi/Finland	Erikoislääkäarin tutkinto / Specialläkarexamen	Yliopisto	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	1.1.1994
United Kingdom	Certificate of Completion of training	Postgraduate Medical Education and Training Board General Medical Council	20.12.1976
Ísland	Sérfræðileyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	1.1.1994

Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	1.5.1995
Norge	Spesialistgodkjenning	Helsedirektoratet	1.1.1994
Schweiz	Diplom als Facharzt Diplôme de médecin spécialiste Diploma di medico specialista	Eidgenössisches Departement des Innern und Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Département fédéral de l'intérieur et Fédération des médecins suisses Dipartimento federale dell'interno e Federazione dei medici svizzeri	1.1.2002

**Bezeichnungen der fachärztlichen Weiterbildungen
Sonderfächer**

Sonderfach Allgemeinchirurgie und Gefäßchirurgie	
Land	Fachärztliche Weiterbildung Gefäßchirurgie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Chirurgie des vaisseaux / Bloedvatenheelkunde (1)
България	Съдова хирургия
Česká republika	Černí chirurgie
Danmark	Karkirurgi
Deutschland	Gefäßchirurgie
Eesti	Kardiovaskulaarkirurgia
Ελλάς	Αγγειοχειρουργική
España	Angiología y cirugía vascular
France	Chirurgie vasculaire

Hrvatska	Vaskularna kirurgija
Ireland	
Italia	Chirurgia vascolare
Κύπρος	Χειρουργική Αγγείων
Latvija	Asinsvadu ķirurģija
Lietuva	Kraujagyslių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie vasculaire
Magyarország	Érsebészet
Malta	Kirurgija Vaskolari
Nederland	
Polska	Chirurgia naczyniowa
Portugal	Angologia/Cirurgia vascular
România	Chirurgie vasculară
Slovenija	Kardiovaskularna kirurgija
Slovensko	Cieвна chirurgia
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia / Kärlkirurgi
Sverige	
United Kingdom	Vascular surgery
Ísland	Æðaskurðlækningar
Liechtenstein	
Norge	Karkirurgi

Schweiz

(1) Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3: 1. Januar 1983.

	Sonderfach Allgemeinchirurgie und Viszeralchirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Chirurgie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Chirurgie / Heelkunde
България	Χιρουργия
Česká republika	Chirurgie
Danmark	Kirurgi
Deutschland	(Allgemeine) Chirurgie
Eesti	Üldkirurgia
Ελλάς	Χειρουργική
España	Cirugía general y del aparato digestivo
France	Chirurgie générale
Hrvatska	Opća kirurgija
Ireland	General surgery
Italia	Chirurgia generale
Κύπρος	Γενική Χειρουργική
Latvija	Ķirurgija
Lietuva	Chirurgija
Luxembourg	Chirurgie générale

Magyarország	Sebészet
Malta	Kirurgija Ġenerali
Nederland	Heelkunde
Polska	Chirurgia ogólna
Portugal	Cirurgia geral
România	Chirurgie generală
Slovenija	Splošna kirurgija
Slovensko	Chirurgia
Suomi/Finland	Yleiskirurgia / Allmän kirurgi
Sverige	Kirurgi
United Kingdom	General surgery
Ísland	Skurðlækningar
Liechtenstein	Chirurgie
Norge	Generell kirurgi
Schweiz	Chirurgie Chirurgie Chirurgia
	Sonderfach Anästhesiologie und Intensivmedizin
	Fachärztliche Weiterbildung Anästhesiologie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation / Anesthesie-reanimatie

Bългария	Анестезиология и интензивно лечение
Česká republika	Anesteziologie a intenzivní medicína
Danmark	Anæstesiologi
Deutschland	Anästhesiologie
Eesti	Anestesioloogia
Ελλάς	Αναισθησιολογία
España	Anestesiología y Reanimación
France	Anesthésie-réanimation
Hrvatska	Anesteziologija, reanimatologija i intenzivna medicina
Ireland	Anaesthesia
Italia	Anestesia, rianimazione e terapia intensiva
Κύπρος	Αναισθησιολογία
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija
Luxembourg	Anesthésie-réanimation
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia
Malta	Anesteżija u Kura Intensiva
Nederland	Anesthesiologie
Polska	Anestezjologia i intensywne terapie
Portugal	Anestesiologia
România	Anestezie și terapie intensivă
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito / Anestesiologi och intensivvård

Sverige	Anestesi och intensivvård
United Kingdom	Anaesthetics
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði
Liechtenstein	Anästhesiologie
Norge	Anestesiologi
Schweiz	Anästhesiologie Anesthésiologie Anestesiologia
	Sonderfach Arbeitsmedizin und angewandte Physiologie
	Fachärztliche Weiterbildung Arbeitsmedizin
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Médecine du travail / Arbeitsgeneeskunde
България	Трудова медицина
Česká republika	Pracovní lékařství
Danmark	Arbejdsmedicin
Deutschland	Arbeitsmedizin
Eesti	
Ελλάς	Ιατρική της Εργασίας
España	Medicina del trabajo
France	Médecine du travail
Hrvatska	Medicina rada i športa

Ireland	Occupational medicine
Italia	Medicina del lavoro
Κύπρος	Ιατρική της Εργασίας
Latvija	Arodslimības
Lietuva	Darbo medicina
Luxembourg	Médecine du travail
Magyarország	Foglalkozás-ország (üzemország)
Malta	Medicina Okkupazzjonali
Nederland	- Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde - Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde
Polska	Medycyna pracy
Portugal	Medicina do trabalho
România	Medicina muncii
Slovenija	Medicina dela prometa in športa
Slovensko	Pracovné lekárstvo
Suomi/Finland	Työterveyshuolto / Företagshälsovård
Sverige	Yrkes- och miljömedicin
United Kingdom	Occupational medicine
Ísland	Atvinnulækningar
Liechtenstein	Arbeitsmedizin
Norge	Arbeidsmedisin
Schweiz	Arbeitsmedizin Médecine du travail Medicina del lavoro

	Sonderfach Augenheilkunde und Optometrie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Augenheilkunde
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Ophthalmologie / Oftalmologie
България	Очни болести
Česká republika	Oftalmologie
Danmark	Oftalmologi
Deutschland	Augenheilkunde
Eesti	Oftalmoloogia
Ελλάς	Οφθαλμολογία
España	Oftalmología
France	Ophthalmologie
Hrvatska	Oftalmologija i optometrija
Ireland	Ophthalmic surgery Ophthalmology (1)
Italia	Oftalmologia
Κύπρος	Οφθαλμολογία
Latvija	Oftalmoloģija
Lietuva	Oftalmologija
Luxembourg	Ophthalmologie
Magyarország	Szemészet
Malta	Oftalmoloģija
Nederland	Oogheelkunde

Polska	Okulistyka
Portugal	Oftalmologia
România	Oftalmologie
Slovenija	Oftalmologija
Slovensko	Oftalmológia
Suomi/Finland	Silmätaudit / Ögonsjukdomar
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)
United Kingdom	Ophthalmology
Ísland	Augnlækningar
Liechtenstein	Augenheilkunde
Norge	Øyesykdommer
Schweiz	Ophthalmologie Ophtalmologie Oftalmologia

(1) Seit 1991/1992.

	Sonderfach Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Land	Fachärztliche Weiterbildung Geburtshilfe und Frauenheilkunde
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Gynécologie – obstétrique / Gynaecologie – verloskunde
България	Акушерство и гинекология
Česká republika	Gynekologie a porodnictví

Danmark	Gynækologi og obstetrik
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Eesti	Sünnitusabi ja günekoloogia
Ελλάς	Μαιευτική-Γυναικολογία
España	Obstetricia y ginecología
France	Gynécologie – obstétrique
Hrvatska	Ginekologija i opstetricija
Íreland	Obstetrics and gynaecology
Italia	Ginecologia e ostetricia
Κύπρος	Μαιευτική – Γυναικολογία
Latvija	Ginekoloģija un dzemdniecība
Lietuva	Akušerija ginekologija
Luxembourg	Gynécologie – obstétrique
Magyarország	Szülészet-nőgyógyászat
Malta	Ostetricija u Ġinekoloġija
Nederland	Obstetrie en Gynaecologie
Polska	Położnictwo i ginekologia
Portugal	Ginecologia e obstetricia
România	Obstetrică-ginecologie
Slovenija	Ginekologija in porodništvo
Slovensko	Gynekológia a pôrodníctvo
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset / Kvinnosjukdomar och förlossningar
Sverige	Obstetrik och gynekologi
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology

Ísland	Fæðingar- og kvenlækningar
Liechtenstein	Gynäkologie und Geburtshilfe
Norge	Fødselshjelp og kvinnesykdommer
Schweiz	Gynäkologie und Geburtshilfe Gynécologie et obstétrique Ginecologia e ostetricia
	Sonderfach Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde
	Fachärztliche Weiterbildung Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie / Otorhinolaryngologie
България	Ушно-носно-гърлени болести
Česká republika	Otorinolaryngologie
Danmark	Oto-rhino-laryngologi
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde
Eesti	Otorinolarüngoloogia
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία
España	Otorrinolaringología
France	Oto-rhino-laryngologie et chirurgie cervico-faciale
Hrvatska	Otorinolarinologija
Ireland	Otolaryngology
Italia	Otorinolaringoiatria
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία
Latvija	Otolaringoloģija

Lietuva	Otorinolaringologija
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat
Malta	Otorinolaringologija
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde
Polska	Otorynolaryngologia
Portugal	Otorrinolaringologia
România	Otorinolaringologie
Slovenija	Otorinolaringologija
Slovensko	Otorinolaringologija
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit / Öron-, näs- och halssjukdomar
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)
United Kingdom	Otolaryngology
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten
Norge	Øre-nese-halssykdommer
Schweiz	Oto-Rhino-Laryngologie Oto-rhino-laryngologie Otorinolaringoiatria
	Sonderfach Haut- und Geschlechtskrankheiten
Land	Fachärztliche Weiterbildung Haut- und Geschlechtskrankheiten

	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Dermato-vénérologie / Dermato-venerologie
България	Кожни и венерически болести
Česká republika	Dermatovenerologie
Danmark	Dermato-venerologi
Deutschland	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Eesti	Dermatoveneroloogia
Ελλάς	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología
France	Dermatologie et vénéréologie
Hrvatska	Dermatologija i venerologija
Ireland	
Italia	Dermatologia e venerologia
Κύπρος	Δερματολογία – Αφροδισιολογία
Latvija	Dermatoloģija un veneroloģija
Lietuva	Dermatovenerologija
Luxembourg	Dermato-vénérologie
Magyarország	Bőrgyógyászat
Malta	Dermato-venerejoloġija
Nederland	Dermatologie en venerologie
Polska	Dermatologia i wenerologia
Portugal	Dermatovenereologia
România	Dermatovenerologie
Slovenija	Dermatovenerologija
Slovensko	Dermatovenerológia

Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia / Hudsjukdomar och allergologi
Sverige	Hud- och könssjukdomar
United Kingdom	
Island	Húð- og kynsjúkdómalækningar
Liechtenstein	Dermatologie und Venereologie
Norge	Hud- og veneriske sykdommer
Schweiz	Dermatologie und Venerologie Dermatologie et vénéréologie Dermatologia e venerologia

	Sonderfach Innere Medizin
Land	Fachärztliche Weiterbildung Allgemeine (innere) Medizin Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Médecine interne / Inwendige geneeskunde
България	Вътрешни болести
Česká republika	Vnitřní lékařství
Danmark	
Deutschland	Innere Medizin
Eesti	Sisehaigused
Ελλάς	Παθολογία
España	Medicina interna
France	Médecine interne
Hrvatska	Opća interna medicina

Ireland	General (Internal) Medicine
Italia	Medicina interna
Κύπρος	Παθολογία
Latvija	Internā medicīna
Lietuva	Vidaus ligos
Luxembourg	Médecine interne
Magyarország	Belgyógyászat
Malta	Medicina Interna
Nederland	Interne geneeskunde
Polska	Choroby wewnętrznego
Portugal	Medicina interna
România	Medicină internă
Slovenija	Interna medicina
Slovensko	Vnútorné lekárstvo
Suomi/Finland	Sisätaudit / Inre medicin
Sverige	Internmedicin
United Kingdom	General (internal) medicine
Ísland	Lyflækningar
Liechtenstein	Innere Medizin
Norge	Indremedisin
Schweiz	Allgemeine Innere Medizin Médecine interne générale Medicina interna generale

	Sonderfach Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Endokrinologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Ендокринология и болести на обмяната
Česká republika	Diabetologie a endokrinologie
Danmark	Intern medicin: endokrinologi
Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie - Innere Medizin und Endokrinologie und Diabetologie (1)
Eesti	Endokrinoloogia
Ελλάς	Ενδοκρινολογία
España	Endocrinología y nutrición
France	Endocrinologie – diabète – maladies métaboliques
Hrvatska	Endokrinologija i dijabetologija
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio
Κύπρος	Ενδοκρινολογία
Latvija	Endokrinoloģija
Lietuva	Endokrinologija
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition
Magyarország	Endokrinológia
Malta	Endokrinoloġija u Dijabete
Nederland	
Polska	Endokrynologia

Portugal	Endocrinologia / Nutrição
România	Endocrinologie
Slovenija	
Slovensko	Endokrinológia
Suomi/Finland	Endokrinologia / Endokrinologi
Sverige	Endokrina sjukdomar
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlalækningar
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie
Norge	Endokrinologi
Schweiz	Endokrinologie-Diabetologie Endocrinologie-diabétologie Endocrinologia-diabetologia

(1) Seit Oktober 2009.

	Sonderfach Innere Medizin und Gastroenterologie und Hepatologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Gastroenterologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Gastro-entérologie / Gastro-enterologie
България	Гастроентерология (1)
Česká republika	Gastroenterologie
Danmark	Intern medicin: gastroenterology og hepatologi

Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie - Innere Medizin und Gastroenterologie (2)
Eesti	Gastroenteroloogia
Ελλάς	Γαστρεντερολογία
España	Aparato digestivo
France	Gastro-entérologie et hépatologie
Hrvatska	Gastroenterologija
Ireland	Gastro-enterology
Italia	Gastroenterologia
Κύπρος	Γαστρεντερολογία
Latvija	Gastroenteroloģija
Lietuva	Gastroenterologija
Luxembourg	Gastro-enterologie
Magyarország	Gasztróenterológia
Malta	Gastroenteroloġija
Nederland	Maag-darm-leverziekten
Polska	Gastrenterologia
Portugal	Gastrenterologia
România	Gastroenterologie
Slovenija	Gastroenterologija
Slovensko	Gastroenterológia
Suomi/Finland	Gastroenterologia / Gastroenterologi
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi
United Kingdom	Gastroenterology

Ísland	Meltingarlækningar
Liechtenstein	Gastroenterologie
Norge	Fordøyelsesykdommer
Schweiz	Gastroenterologie Gastroentérologie Gastroenterologia

(1) Bis 14. September 2010.

(2) Seit Oktober 2009.

	Sonderfach Innere Medizin und Hämatologie und internistische Onkologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Allgemeine Hämatologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Клинична хематология
Česká republika	Hematologie a transfúzní lékařství
Danmark	Intern medicin: hæmatologi
Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie - Innere Medizin und Hämatologie und Onkologie (1)
Eesti	Hematologia
Ελλάς	Αιματολογία
España	Hematología y hemoterapia
France	
Hrvatska	Hematologija
Irland	Haematology (clinical and laboratory)

Italia	Ematologia
Κύπρος	Αιματολογία
Latvija	Hematoloģija
Lietuva	Hematologija
Luxembourg	Hématologie
Magyarország	Hematológia
Malta	Ematoloġija
Nederland	
Polska	Hematologia
Portugal	Imuno-hemoterapia
România	Hematologie
Slovenija	Hematologija
Slovensko	Hematológia a transfúziológia
Suomi/Finland	Kliininen hematologia / Klinisk hematologi
Sverige	Hematologi
United Kingdom	Haematology
Ísland	Blóðmeinafræði
Liechtenstein	Hämatologie
Norge	Blodsykdommer
Schweiz	Hämatologie Hématologie Ematologia

(1) Seit Oktober 2009.

	Sonderfach Innere Medizin und Infektiologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Ansteckende Krankheiten
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Инфекциозни болести
Česká republika	Infekční lékařství
Danmark	Intern medicin: infektionsmedicin
Deutschland	
Eesti	Infektsioonhaigused
Ελλάς	
España	
France	
Hrvatska	Infektologija
Ireland	Infectious diseases
Italia	Malattie infettive
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα
Latvija	Infektoloģija
Lietuva	Infektologija
Luxembourg	Maladies contagieuses
Magyarország	Infektológia
Malta	Mard Infettiv
Nederland	
Polska	Choroby zakaźne

Portugal	Doenças infecciosas
România	Boli infecțioase
Slovenija	Infektologija
Slovensko	Infektológia
Suomi/Finland	Infektiosairaudet / Infektionssjukdomar
Sverige	Infektionssjukdomar
United Kingdom	Infectious diseases
Ísland	Smitsjúkdómar
Liechtenstein	Infektiologie
Norge	Infeksjonssykdommer
Schweiz	Infektiologie Infectiologie Malattie infettive

	Sonderfach Innere Medizin und Kardiologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Kardiologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Cardiologie
България	Кардиология
Česká republika	Kardiologie
Danmark	Intern medicin: kardiologi
Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie - Innere Medizin und Kardiologie

Eesti	Kardioloogia
Ελλάς	Καρδιολογία
España	Cardiología
France	Cardiologie et maladies vasculaires
Hrvatska	Kardiologija
Ireland	Cardiology
Italia	Malattie dell'apparato cardiovascolare
Κύπρος	Καρδιολογία
Latvija	Kardioloģija
Lietuva	Kardiologija
Luxembourg	Cardiologie et angiologie
Magyarország	Kardiológia
Malta	Kardjoloġija
Nederland	Cardiologie
Polska	Kardiologia
Portugal	Cardiologia
România	Cardiologie
Slovenija	Kardiologija in vaskularna medicina
Slovensko	Kardiológia
Suomi/Finland	Kardiologia / Kardiologi
Sverige	Kardiologi
United Kingdom	Cardiology
Ísland	Hjartalækningar

Liechtenstein	Kardiologie
Norge	Hjertesykdommer
Schweiz	Kardiologie Cardiologie Cardiologia
	Sonderfach Innere Medizin und Nephrologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Nierenkrankheiten Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Нефрология
Česká republika	Nefrologie
Danmark	Intern medicin: nefrologi
Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie - Innere Medizin und Nephrologie
Eesti	Nefroloogia
Ελλάς	Νεφρολογία
España	Nefrología
France	Néphrologie
Hrvatska	Nefrologija
Irland	Nephrology
Italia	Nefrologia
Κύπρος	Νεφρολογία
Latvija	Nefroloģija

Lietuva	Nefrologija
Luxembourg	Néphrologie
Magyarország	Nefrológia
Malta	Nefrologija
Nederland	
Polska	Nefrologia
Portugal	Nefrologia
România	Nefrologie
Slovenija	Nefrologija
Slovensko	Nefrológia
Suomi/Finland	Nefrologia / Nefrologi
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)
United Kingdom	Renal medicine
Ísland	Nýrnalækningar
Liechtenstein	Nephrologie
Norge	Nyresykdommer
Schweiz	Nephrologie Néphrologie Nefrologia
	Sonderfach Innere Medizin und Pneumologie
	Fachärztliche Weiterbildung Lungen- und Bronchialheilkunde
Land	Bezeichnung

Belgique/België/Belgien	Pneumologie
България	Пневмология и фтизиатрия
Česká republika	Pneumologie a ftizeologie
Danmark	Intern medicin: lungesygdomme
Deutschland	- Pneumologie - Innere Medizin und Pneumologie (1)
Eesti	Pulmonoloogia
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία
España	Neumología
France	Pneumologie
Hrvatska	Pulmologija
Ireland	Respiratory medicine
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio
Κύπρος	Πνευμονολογία – Φυματιολογία
Latvija	Ftizio pneimonoloģija
Lietuva	Pulmonologija
Luxembourg	Pneumologie
Magyarország	Tüdőgyógyászat
Malta	Medicina Respiratorja
Nederland	Longziekten en tuberculose
Polska	Choroby płuc
Portugal	Pneumologia
România	Pneumologie
Slovenija	Pnevmologija
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia

Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia / Lungsjukdomar och allergologi
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)
United Kingdom	Respiratory medicine
Island	Lungnalækningar
Liechtenstein	Pneumologie
Norge	Lungesykdommer
Schweiz	Pneumologie Pneumologie Pneumologia

(1) Seit Juli 2011.

	Sonderfach Innere Medizin und Rheumatologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Rheumatologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Rhumathologie / reumatologie
България	Ревматология
Česká republika	Revmatologie
Danmark	Intern medicin: reumatologi
Deutschland	- Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie - Innere Medizin und Rheumatologie
Eesti	Reumatoloogia
Ελλάς	Ρευματολογία
España	Reumatología

France	Rhumatologie
Hrvatska	Reumatologija
Irland	Rheumatology
Italia	Reumatologia
Κύπρος	Ρευματολογία
Latvija	Reimatoloģija
Lietuva	Reumatologija
Luxembourg	Rhumatologie
Magyarország	Reumatológia
Malta	Rewmatoloġija
Nederland	Reumatologie
Polska	Reumatologia
Portugal	Reumatologia
România	Reumatologie
Slovenija	Revmatologija
Slovensko	Reumatológia
Suomi/Finland	Reumatologia / Reumatologi
Sverige	Reumatologi
United Kingdom	Rheumatology
Ísland	Gigtarlækningar
Liechtenstein	Rheumatologie
Norge	Revmatologi

Schweiz	Rheumatologie Rhumatologie Reumatologia
	Sonderfach Kinder- und Jugendchirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Kinderchirurgie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Детска хирургия
Česká republika	Dětská chirurgie
Danmark	
Deutschland	Kinderchirurgie
Eesti	Lastekirurgia
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών
España	Cirurgía pediátrica
France	Chirurgie infantile
Hrvatska	Dječja kirurgija
Éireland	Paediatric surgery
Italia	Chirurgia pediatrica
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών
Latvija	Bērnu ķirurģija
Lietuva	Vaikų chirurgija
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique
Magyarország	Gyermeksebészet

Malta	Kirurgija Pedjatrika
Nederland	
Polska	Chirurgia dziecięca
Portugal	Cirurgia pediátrica
România	Chirurgie pediatică
Slovenija	
Slovensko	Detská chirurgia
Suomi/Finland	Lastenkirurgia / Barnkirurgi
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi
United Kingdom	Paediatric surgery
Ísland	Barnaskurðlækningar
Liechtenstein	Kinderchirurgie
Norge	Barnekirurgi
Schweiz	Kinderchirurgie Chirurgie pédiatrique Chirurgia pediatrica
	Sonderfach Kinder- und Jugendheilkunde
	Fachärztliche Weiterbildung Kinderheilkunde
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Pédiatrie / Pediatrie
България	Педиатрия
Česká republika	Dětské lékařství

Danmark	Pædiatri
Deutschland	Kinder- und Jugendmedizin
Eesti	Pediaatria
Ελλάς	Παιδιατρική
España	Pediatría y sus áreas específicas
France	Pédiatrie
Hrvatska	Pedijatrija
Íreland	Paediatrics
Italia	Pédiatria
Κύπρος	Παιδιατρική
Latvija	Pediatrija
Lietuva	Vaikų ligos
Luxembourg	Pédiatrie
Magyarország	Csecsemő- és gyermekgyógyászat
Malta	Pedjatrija
Nederland	Kindergeneeskunde
Polska	Pediatria
Portugal	Pediatria
România	Pediatrie
Slovenija	Pediatrija
Slovensko	Pediatria
Suomi/Finland	Lastentaudit / Barnsjukdomar
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin
United Kingdom	Paediatrics

Island	Barnalækningar
Liechtenstein	Kinderheilkunde
Norge	Barnesykdommer
Schweiz	Kinder- und Jugendmedizin Pédiatrie Pediatria
	Sonderfach Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapeutische Medizin
	Fachärztliche Weiterbildung Kinder- und Jugendpsychiatrie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie, particulièrement en psychiatrie infanto-juvénile / Psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
България	Детска психиатрия
Česká republika	Dětská a dorostová psychiatrie
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri
Deutschland	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Eesti	
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική
España	
France	Pédopsychiatrie (1)
Hrvatska	Dječja i adolescentna psihijatrija
Ireland	Child and adolescent psychiatry
Italia	Neuropsichiatria infantile

Κύπρος	Παιδοψυχιατρική
Latvija	Bērnu psihiatrija
Lietuva	Vaiķu ir paaugļu psihiatrija
Luxembourg	Psychiatrie infantile
Magyarország	Gyermek- és ifjúsági pszichiátria
Malta	
Nederland	
Polska	Psychiatria dzieci i młodzieży
Portugal	Psiquiatria da infância e da adolescência
România	Psihiatrie pediatică
Slovenija	Otroška in mladostniška psihiatrija
Slovensko	Detská psychiatria
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria / Barnpsykiatri
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry
Ísland	Barna- og unglingsgeðlækningar
Liechtenstein	Kinder- und Jugendpsychiatrie und –psychotherapie
Norge	Barne- og ungdomspsykiatri
Schweiz	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents Psichiatria e psicoterapia infantile e dell'adolescenza

(1) 1. Januar 1991.

	Sonderfach Klinische Immunologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Immunologie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Клинична имунология
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie
Danmark	Klinisk immunologi
Deutschland	
Eesti	
Ελλάς	
España	Immunología
France	
Hrvatska	Alergologija i klinička imunologija
Irland	Immunology (clinical and laboratory)
Italia	
Κύπρος	Ανοσολογία
Latvija	Imunoloģija
Lietuva	
Luxembourg	Immunologie
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia
Malta	Immunoloġija
Nederland	
Polska	Immunologia kliniczna
Portugal	

România	
Slovenija	
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia
Suomi/Finland	
Sverige	Klinisk immunologi
United Kingdom	Immunology
Ísland	Ónæmisfræði
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie
Norge	Immunologi og transfusjonsmedisin
Schweiz	Allergologie und klinische Immunologie Allergologie et immunologie clinique Allergologia e immunologia clinica
	Sonderfach Klinische Immunologie und Spezifische Prophylaxe und Tropenmedizin
	Fachärztliche Weiterbildung Tropenmedizin
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	
Česká republika	
Danmark	
Deutschland	
Eesti	

Ελλάς	
España	
France	
Hrvatska	
Irland	Tropical medicine
Italia	Medicina tropicale
Κύπρος	
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	
Magyarország	Trópusi betegségek
Malta	
Nederland	
Polska	Medycyna transportu
Portugal	Medicina tropical
România	
Slovenija	
Slovensko	Tropická medicína
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	Tropical medicine
Ísland	
Liechtenstein	Tropenmedizin
Norge	

Schweiz	Tropen- und Reisemedizin Médecine tropicale et médecine des voyages Medicina tropicale e medicina di viaggio
	Sonderfach Klinische Mikrobiologie und Hygiene Sonderfach Klinische Mikrobiologie und Virologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Микробиология
Česká republika	Lékařská mikrobiologie
Danmark	Klinisk mikrobiologi
Deutschland	- Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie - Mikrobiologie, Virologie und Infektionsepidemiologie (1)
Eesti	
Ελλάς	- Ιατρική Βιοπαθολογία - Μικροβιολογία
España	Microbiología y parasitología
France	
Hrvatska	Klinička mikrobiologija
Íreland	Microbiology
Italia	Microbiologia e virologia
Κύπρος	Μικροβιολογία
Latvija	Mikrobioloģija
Lietuva	

Luxembourg	Microbiologie
Magyarország	Orvosi mikrobiológia
Malta	Mikrobijologija
Nederland	Medische microbiologie
Polska	Mikrobiologia lekarska
Portugal	
România	
Slovenija	Klinična mikrobiologija
Slovensko	Klinická mikrobiológia
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia / Klinisk mikrobiologi
Sverige	Klinisk bakteriologi
United Kingdom	Medical microbiology and virology
Ísland	Sýklafræði
Liechtenstein	
Norge	Medisinsk mikrobiologi
Schweiz	

(3) Seit Mai 2006.

	Sonderfach Klinische Pathologie und Molekularpathologie Sonderfach Klinische Pathologie und Neuropathologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Pathologie
	Bezeichnung

Belgique/België/Belgien	Anatomie pathologique / Pathologische anatomie
България	Обща и клинична патология
Česká republika	Patologie
Danmark	Patologisk anatomi og cytology
Deutschland	Pathologie
Eesti	Patoloogia
Ελλάς	Παθολογική Ανατομική
España	Anatomía patológica
France	Anatomie et cytologie pathologiques
Hrvatska	Patologija
Ireland	Histopathology
Italia	Anatomia patologica
Κύπρος	Παθολογοανατομία – Ιστολογία
Latvija	Patoloģija
Lietuva	Patologija
Luxembourg	Anatomie pathologique
Magyarország	Patológia
Malta	Istopatoloģija
Nederland	Pathologie
Polska	Patomorfologia
Portugal	Anatomia patologica
România	Anatomie patologică
Slovenija	Patologija
Slovensko	Patologická anatómia

Suomi/Finland	Patologia / Patologi
Sverige	Klinisk patologi
United Kingdom	Histopathology
Ísland	Vefjameinafræði
Liechtenstein	Pathologie
Norge	Patologi
Schweiz	Pathologie Pathologie Patologia

	Sonderfach Medizinische Genetik
Land	Fachärztliche Weiterbildung Humangenetik/Medizinische Genetik
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Медицинска генетика
Česká republika	Lékařská genetika
Danmark	Klinisk genetik
Deutschland	Humangenetik
Eesti	Meditsiinigeneetika
Ελλάς	
España	
France	Génétique médicale
Hrvatska	

Ireland	Clinical genetics
Italia	Genetica medica
Κύπρος	
Latvija	Medicīnas ģenētika
Lietuva	Genetika
Luxembourg	Médecine génétique
Magyarország	Klinikai genetika
Malta	
Nederland	Klinische genetica
Polska	Genetyka kliniczna
Portugal	Genética médica
România	Genetica medicala
Slovenija	Klinična genetika
Slovensko	Lekárska genetika
Suomi/Finland	Perinnöllisyyslääketiede / Medicinsk genetik
Sverige	
United Kingdom	Clinical genetics
Ísland	
Liechtenstein	
Norge	
Schweiz	Medizinische Genetik Génétique médicale Genetica medica

	Sonderfach Medizinische und Chemische Labordiagnostik
Land	Fachärztliche Weiterbildung Medizinische und chemische Labordiagnostik
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Биохимия
Česká republika	Klinická biochemie
Danmark	Klinisk biokemi
Deutschland	Laboratoriumsmedizin (1)
Eesti	
Ελλάς	
España	Bioquímica clínica
France	
Hrvatska	
Ireland	Chemical pathology
Italia	Biochimica clinica
Κύπρος	
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Chimie biologique
Magyarország	
Malta	Patoloġija Kimika
Nederland	Klinische chemie (2)
Polska	

Portugal	
România	
Slovenija	Medicinska biokemija
Slovensko	Klinická biochémia
Suomi/Finland	Kliininen kemia / Klinisk kemi
Sverige	Klinisk kemi
United Kingdom	Chemical pathology
Ísland	Klínísk lífefnafræði
Liechtenstein	
Norge	Medisinsk biokjemi
Schweiz	

(1) Bis 2012.

(2) Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3: 4. April 2000.

	Sonderfach Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie (Grundausbildung des Arztes)
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Лицево-челюстна хирургия
Česká republika	Maxilofaciální chirurgie

Danmark	
Deutschland	
Eesti	
Ελλάς	
España	Cirurgía oral y maxilofacial
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie
Hrvatska	Maksilofacijalna kirurgija
Ireland	
Italia	Chirurgia maxillo-facciale
Κύπρος	
Latvija	Mutes, sejas un žokļu ķirurģija
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale
Magyarország	Szájsebészet (1)
Malta	
Nederland	
Polska	Chirurgia szczekowo-twarzowa
Portugal	Cirurgia maxilo-facial
România	
Slovenija	Maxilofacialna kirurgija
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	

Island	
Liechtenstein	
Norge	
Schweiz	

Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3:

(1) 30. September 2007.

	Sonderfach Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Zahn-, Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie (Grundausbildung des Arztes und des Zahnarztes) (1) Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale / Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichts chirurgie
България	Дентална, орална и лицево-челюстна хирургия
Česká republika	
Danmark	
Deutschland	- Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie - Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie (2)
Eesti	
Ελλάς	Στοματική και Γναθοπροσωπική Χειρουργική (3)
España	
France	
Hrvatska	

Ireland	Oral and maxillo-facial surgery
Italia	
Κύπρος	Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale
Magyarország	Arc-állcsont-szájsebészet
Malta	Kirurgija tal-ghadam tal-wicċ
Nederland	
Polska	
Portugal	
România	
Slovenija	
Slovensko	
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia / Oral och maxillofacial kirurgi
Sverige	
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery
Ísland	
Liechtenstein	Kiefer- und Gesichtschirurgie
Norge	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer
Schweiz	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie Chirurgie orale et maxillo-faciale Chirurgia oro-maxillo-facciale

(1) Die Weiterbildung zum Facharzt für Zahn-, Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie, die zur Ausstellung eines entsprechenden Nachweises führt, setzt voraus, dass die ärztliche Grundausbildung (Artikel 24) sowie die zahnärztliche Grundausbildung (Artikel 34) abgeschlossen und als gültig anerkannt worden sind.

(2) Seit 2006.

(3) Seit 10.7.2014.

	Sonderfach Neurochirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Neurochirurgie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie
България	Неврохирургия
Česká republika	Neurochirurgie
Danmark	Neurokirurgi
Deutschland	Neurochirurgie
Eesti	Neurokirurgia
Ελλάς	Νευροχειρουργική
España	Neurocirugía
France	Neurochirurgie
Hrvatska	Neurokirurgija
Ireland	Neurosurgery
Italia	Neurochirurgia
Κύπρος	Νευροχειρουργική
Latvija	Neiroķirurgija
Lietuva	Neurochirurgija
Luxembourg	Neurochirurgie

Magyarország	Idegsebészet
Malta	Newrokirurgija
Nederland	Neurochirurgie
Polska	Neurochirurgia
Portugal	Neurocirurgia
România	Neurochirurgie
Slovenija	Nevrokirurgija
Slovensko	Neurochirurgia
Suomi/Finland	Neurokirurgia / Neurokirurgi
Sverige	Neurokirurgi
United Kingdom	Neurosurgery
Ísland	Taugaskurðlækningar
Liechtenstein	Neurochirurgie
Norge	Nevrokirurgi
Schweiz	Neurochirurgie Neurochirurgie Neurochirurgia
	Sonderfach Neurologie
	Fachärztliche Weiterbildung Neurologie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Neurologie
България	Нервни болести

Česká republika	Neurologie
Danmark	Neurologi
Deutschland	Neurologie
Eesti	Neuroloogia
Ελλάς	Νευρολογία
España	Neurología
France	Neurologie
Hrvatska	Neurologija
Íreland	Neurology
Italia	Neurologia
Κύπρος	Νευρολογία
Latvija	Neiroloģija
Lietuva	Neurologija
Luxembourg	Neurologie
Magyarország	Neurológia
Malta	Newroloģija
Nederland	Neurologie
Polska	Neurologia
Portugal	Neurologia
România	Neurologie
Slovenija	Nevrologija
Slovensko	Neurológia
Suomi/Finland	Neurologia / Neurologi
Sverige	Neurologi

United Kingdom	Neurology
Ísland	Taugalækningar
Liechtenstein	Neurologie
Norge	Nevrologi
Schweiz	Neurologie Neurologie Neurologia
	Sonderfach Neurologie und Psychiatrie
	Fachärztliche Weiterbildung Neuropsychiatrie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie (1)
България	
Česká republika	
Danmark	
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)
Eesti	
Ελλάς	Νευρολογία – Ψυχιατρική
España	
France	Neuropsychiatrie (2)
Hrvatska	
Ireland	
Italia	Neuropsichiatria (3)

Kύπρος	Νευρολογία – Ψυχιατρική
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Neuropsychiatrie (4)
Magyarország	
Malta	
Nederland	Zenuw – en zielsziekten (5)
Polska	
Portugal	
România	
Slovenija	
Slovensko	Neuropsychiatria
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	
Ísland	
Liechtenstein	
Norge	
Schweiz	

Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3:

- (1) 1. August 1987, ausgenommen die Personen, die ihre Weiterbildung vor diesem Zeitpunkt begonnen haben.
- (2) 31. Dezember 1971.
- (3) 31. Oktober 1999.

(4) Für nach dem 5. März 1982 begonnene Weiterbildungen werden keine Nachweise ausgestellt.

(5) 9. Juli 1984.

	Sonderfach Nuklearmedizin
Land	Fachärztliche Weiterbildung Nuklearmedizin
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Médecine nucléaire / Nucleaire geneeskunde
България	Нуклеарна медицина
Česká republika	Nukleární medicína
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin
Deutschland	Nuklearmedizin
Eesti	
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική
España	Medicina nuclear
France	Médecine nucléaire
Hrvatska	Nuklearna medicina
Ireland	
Italia	Medicina nucleare
Κύπρος	Πυρηνική Ιατρική
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Médecine nucléaire
Magyarország	Nukleáris medicina
Malta	Medicína Nukleari

Nederland	Nucleaire geneeskunde
Polska	Medycyna nuklearna
Portugal	Medicina nuclear
România	Medicină nucleară
Slovenija	Nuklearna medicina
Slovensko	Nukleárna medicína
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede / Klinisk fysiologi och nukleärmedicin
Sverige	Nukleärmedicin
United Kingdom	Nuclear medicine
Ísland	Ísótópagreining
Liechtenstein	Nuklearmedizin
Norge	Nukleærmedisin
Schweiz	Nuklearmedizin Médecine nucléaire Medicina nucleare

	Sonderfach Orthopädie und Traumatologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Orthopädie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique / Orthopedische heelkunde
България	Ортопедия и травматология
Česká republika	Ortopedie

Danmark	Ortopædisk kirurgi
Deutschland	- Orthopädie (und Unfallchirurgie) - Orthopädie und Unfallchirurgie (1)
Eesti	Ortopeedia
Ελλάς	Ορθοπαιδική
España	Cirugía ortopédica y traumatología
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie
Hrvatska	Ortopedija i traumatologija
Irland	Trauma and orthopaedic surgery
Italia	Ortopedia e traumatologia
Κύπρος	Ορθοπαιδική
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija
Lietuva	Ortopedija traumatologija
Luxembourg	Orthopédie
Magyarország	Ortopédia és traumatológia
Malta	Kirurgija Ortopedika
Nederland	Orthopedie
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu
Portugal	Ortopedia
România	Ortopedie și traumatologie
Slovenija	Ortopedska kirurgija; Travmatologija
Slovensko	Ortopédia
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia / Ortopedi och traumatologi
Sverige	Ortopedi

United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery
Ísland	Bæklunarskurðlækningar
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie
Norge	Ortopedisk kirurgi
Schweiz	Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates Chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil locomoteur Chirurgia ortopedica e traumatologia del sistema motorio

(1) Seit Mai 2006.

	Sonderfach Pharmakologie und Toxikologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Pharmakologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология
Česká republika	Klinická farmakologie
Danmark	Klinisk farmakologi
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie
Eesti	
Ελλάς	
España	Farmacología clínica
France	
Hrvatska	Klinička farmakologija s toksikologijom
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics

Italia	Farmacologia
Κύπρος	
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	
Magyarország	Klinikai farmakológia
Malta	Farmakologija Klinika u t-Terapewtika
Nederland	
Polska	Farmakologia kliniczna
Portugal	
România	Farmacologie clinică
Slovenija	
Slovensko	Klinická farmakológia
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito / Klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling
Sverige	Klinisk farmakologi
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics
Ísland	Lyfjafræði
Liechtenstein	Klinische Pharmakologie und Toxikologie
Norge	Klinisk farmakologi
Schweiz	Klinische Pharmakologie und Toxikologie Pharmacologie et toxicologie cliniques Farmacologia e tossicologia cliniche

	Sonderfach Physikalische Medizin und Allgemeine Rehabilitation
Land	Fachärztliche Weiterbildung Physiotherapie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Médecine physique et réadaptation / Fysische geneeskunde en revalidatie
България	Физикална и рехабилитационна медицина
Česká republika	Rehabilitační a fyzikální medicína
Danmark	
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin
Eesti	Taastusravi ja füsiaatria
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
España	Medicina física y rehabilitación
France	Médecine physique et de réadaptation
Hrvatska	Fizikalna medicina i rehabilitacija
Ireland	
Italia	Medicina fisica e riabilitazione
Κύπρος	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
Latvija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna
Lietuva	Fizinė medicina ir reabilitacija
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles
Magyarország	Fizikális medicina és rehabilitációs orvoslás
Malta	
Nederland	Revalidatiegeneeskunde
Polska	Rehabilitacja medyczna

Portugal	Medicina física e de reabilitação
România	Reabilitare Medicală
Slovenija	Fizikalna in rehabilitacijska medicina
Slovensko	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
Suomi/Finland	Fysiatria / Fysiatri
Sverige	Rehabiliteringsmedicin
United Kingdom	
Ísland	Orku- og endurhæfingarlækningar
Liechtenstein	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Norge	Fysikalsk medisin og rehabilitering
Schweiz	Physikalische Medizin und Rehabilitation Médecine physique et réadaptation Medicina fisica e riabilitazione
	Sonderfach Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Plastische Chirurgie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique / Plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde
България	Пластично-възстановителна и естетична хирургия
Česká republika	Plastická chirurgie
Danmark	Plastikkirurgi

Deutschland	- Plastische (und Ästhetische) Chirurgie - Plastische und Ästhetische Chirurgie (1)
Eesti	Plastika- ja rekonstruktivkirurgia
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική
España	Cirurgía plástica, estética y reparadora
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique
Hrvatska	Plastična, rekonstrukcijska i estetska kirurgija
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery
Italia	Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική
Latvija	Plastiskā ķirurģija
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija
Luxembourg	Chirurgie plastique
Magyarország	Plasztikai (égési) sebészet
Malta	Kirurgija Plastika
Nederland	Plastische chirurgie
Polska	Chirurgia plastyczna
Portugal	Cirurgia plástica, estética e reconstrutiva
România	Chirurgie plastică, estetică și microchirurgie reconstructivă
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija
Slovensko	Plastická chirurgia
Suomi/Finland	Plastiikkikirurgia / Plastikkirurgi
Sverige	Plastikkirurgi
United Kingdom	Plastic surgery

Ísland	Lýtalækningar
Liechtenstein	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie
Norge	Plastikkirurgi
Schweiz	Plastische, Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica

(1) Seit 2006.

	Sonderfach Psychiatrie und Psychotherapeutische Medizin
Land	Fachärztliche Weiterbildung Psychiatrie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie, particulièrement de l'adulte / Psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
България	Психиатрия
Česká republika	Psychiatrie
Danmark	Psykiatri
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie
Eesti	Psühhiaatria
Ελλάς	Ψυχιατρική
España	Psiquiatría
France	Psychiatrie
Hrvatska	Psihijatrija
Irland	Psychiatry
Italia	Psichiatria

Κύπρος	Ψυχιατρική
Latvija	Psihiatrija
Lietuva	Psichiatrija
Luxembourg	Psychiatrie
Magyarország	Pszichiátria
Malta	Psikjatrija
Nederland	Psychiatrie
Polska	Psychiatria
Portugal	Psiquiatria
România	Psihiatrie
Slovenija	Psihiatrija
Slovensko	Psychiatria
Suomi/Finland	Psykiatria / Psykiatri
Sverige	Psykiatri
United Kingdom	General psychiatry
Ísland	Geðlækningar
Liechtenstein	Psychiatrie und Psychotherapie
Norge	Psykiatri
Schweiz	Psychiatrie und Psychotherapie Psychiatrie et psychothérapie Psichiatria e psicoterapia

	Sonderfach Public Health
Land	Fachärztliche Weiterbildung Öffentliches Gesundheitswesen und Sozialmedizin
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Социална медицина и здравен мениджмънт комунална хигиена
Česká republika	Hygiena a epidemiologie
Danmark	Samfundsmedicin
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen
Eesti	
Ελλάς	Κοινωνική Ιατρική
España	Medicina preventiva y salud pública
France	Santé publique et médecine sociale
Hrvatska	Javnozdravstvena medicina
Irland	Public health medicine
Italia	Igiene e medicina preventiva
Κύπρος	- Υγειονομία - Κοινοτική Ιατρική
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Santé publique
Magyarország	Megelőző orvostan és népegészségtan
Malta	Saħħa Pubblika
Nederland	Maatschappij en gezondheid

Polska	Zdrowie publiczne, epidemiologia
Portugal	Saúde pública
România	Sănătate publică și management
Slovenija	Javno zdravje
Slovensko	Verejné zdravotníctvo
Suomi/Finland	Terveydenhuolto / Hälsövärd
Sverige	Socialmedicin
United Kingdom	Public health medicine
Island	Félagslækningar
Liechtenstein	Prävention und Gesundheitswesen
Norge	Samfunnsmedisin
Schweiz	Prävention und Gesundheitswesen Prévention et santé publique Prevenzione e salute pubblica

	Sonderfach Radiologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Diagnostische Radiologie Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic / Röntgendiagnose
България	Образна диагностика
Česká republika	Radiologie a zobrazovací metody
Danmark	Radiologi

Deutschland	(Diagnostische) Radiologie
Eesti	Radioloogia
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική
España	Radiodiagnóstico
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale
Hrvatska	Klinička radiologija
Ireland	Radiology
Italia	Radiodiagnostica
Κύπρος	Ακτινολογία
Latvija	Diagnostiskā radioloģija
Lietuva	Radiologija
Luxembourg	Radiodiagnostic
Magyarország	Radiológia
Malta	Radjoloġija
Nederland	Radiologie
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa
Portugal	Radiodiagnóstico
România	Radiologie-imagistică medicală
Slovenija	Radiologija
Slovensko	Rádiológia
Suomi/Finland	Radiologia / Radiologi
Sverige	Medicinsk radiologi
United Kingdom	Clinical radiology

Ísland	Geislagreining
Liechtenstein	Medizinische Radiologie / Radiodiagnostik
Norge	Radiologi
Schweiz	Radiologie Radiologie Radiologia
	Sonderfach Radiologie
	Fachärztliche Weiterbildung Radiologie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	
България	Радиобиология
Česká republika	
Danmark	
Deutschland	Radiologie
Eesti	
Ελλάς	Ακτινολογία – Ραδιολογία
España	Electroradiología (1)
France	Electro-radiologie (2)
Hrvatska	Klinička radiologija
Ireland	
Italia	Radiologia (3)
Κύπρος	

Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Électroradiologie (4)
Magyarország	Radiológia
Malta	
Nederland	Radiologie (5)
Polska	
Portugal	Radiologia
România	
Slovenija	Radiologija
Slovensko	
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	
Ísland	Geislalækningar
Liechtenstein	
Norge	
Schweiz	

Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3:

- (1) 1. Februar 1984.
- (2) 3. Dezember 1971.
- (3) 31. Oktober 1993.
- (4) Für nach dem 5. März 1982 begonnene Weiterbildungen werden keine Nachweise ausgestellt.

(5) 8. Juli 1984.

	Sonderfach Strahlentherapie – Radioonkologie
Land	Fachärztliche Weiterbildung Strahlentherapie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie-oncologie / Radiotherapie-oncologie
България	Лъчелечение
Česká republika	Radiační onkologie
Danmark	Klinisk Onkologi
Deutschland	Strahlentherapie
Eesti	Onkoloogia
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική – Ογκολογία
España	Oncología radioterápica
France	Oncologie option oncologie radiothérapique
Hrvatska	Onkologija i radioterapija
Ireland	Radiation oncology
Italia	Radioterapia
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία
Latvija	Terapeitiskā radioloģija
Lietuva	Onkologija radioterapija
Luxembourg	Radiothérapie
Magyarország	Sugárterápia
Malta	Onkoloġija u Radjoterapija
Nederland	Radiotherapie

Polska	Radioterapia onkologiczna
Portugal	Radioterapia
România	Radioterapie
Slovenija	Radioterapija in onkologija
Slovensko	Radiačná onkológia
Suomi/Finland	Syöpätaudit / Cancersjukdomar
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)
United Kingdom	Clinical oncology
Island	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie / Radio-Onkologie
Norge	
Schweiz	Radio-Onkologie / Strahlentherapie Radio-oncologie / radiothérapie Radio-oncologia / radioterapia

	Sonderfach Thoraxchirurgie
	Fachärztliche Weiterbildung Thoraxchirurgie
Land	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Chirurgie thoracique / Heelkunde op de thorax (1)
България	Гръдна хирургия Кардиохирургия
Česká republika	Hrudní chirurgie
Danmark	Thoraxkirurgi

Deutschland	Thoraxchirurgie
Eesti	Torakaalkirurgia
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος
España	- Cirugía torácica - Cirugía cardiovascular
France	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire
Hrvatska	
Ireland	Cardiothoracic surgery
Italia	- Chirurgia toracica - Cardiochirurgia
Κύπρος	Χειρουργική Θώρακος
Latvija	Torakālā ķirurgija
Lietuva	Krūtinės chirurgija
Luxembourg	Chirurgie thoracique
Magyarország	Mellkassebészet
Malta	Kirurgija Kardjo-Toracika
Nederland	Cardio-thoracale chirurgie
Polska	Chirurgia klatki piersiowej
Portugal	Cirurgia cardiotorácica
România	Chirurgie toracică
Slovenija	Torakalna kirurgija
Slovensko	Hrudníková chirurgia
Suomi/Finland	Sydän- ja rintaelinkirurgia / Hjärt- och thoraxkirurgi
Sverige	Thoraxkirurgi
United Kingdom	Cardo-thoracic surgery

Island	Brjóstholsskurðlækningar
Liechtenstein	Herz- und thorakale Gefäßchirurgie
Norge	Thoraxkirurgi
Schweiz	Herz- und thorakale Gefäßchirurgie Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique Chirurgia del cuore e dei vasi toracici

(1) Zeitpunkt der Aufhebung im Sinne des Artikels 27 Absatz 3: 1. Januar 1983.

Land	Sonderfach Urologie
	Fachärztliche Weiterbildung Urologie
	Bezeichnung
Belgique/België/Belgien	Urologie
България	Урология
Česká republika	Urologie
Danmark	Urologi
Deutschland	Urologie
Eesti	Uroloogia
Ελλάς	Ουρολογία
España	Urología
France	Chirurgie urologique
Hrvatska	Urologija
Ireland	Urology
Italia	Urologia

Κύπρος	Ουρολογία
Latvija	Uroloģija
Lietuva	Urologija
Luxembourg	Urologie
Magyarország	Urológia
Malta	Uroloģija
Nederland	Urologie
Polska	Urologia
Portugal	Urologia
România	Urologie
Slovenija	Urologija
Slovensko	Urológia
Suomi/Finland	Urologia / Urologi
Sverige	Urologi
United Kingdom	Urology
Ísland	Þvágfæraskurðlækningar
Liechtenstein	Urologie
Norge	Urologi
Schweiz	Urologie Urologie Urologia

Anlage 3

**Ausbildungsnachweise für den Allgemeinmediziner
Ärztin/Arzt für Allgemeinmedizin**

Land	Ausbildungsnachweis	Berufsbezeichnung	Stichtag
België / Belgique/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van huisarts / Titre professionnel particulier de médecin généraliste	Huisarts / Médecin généraliste	31.12.1994
България	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина	Лекар-специалист по Обща медицина	1.1.2007
Česká republika	Diplom o specializaci všeobecné praktické lékařství	Všeobecný praktický lékař	1.5.2004
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge i almen medicin	Almen praktiserende læge / Speciallæge i almen medicin	31.12.1994
Deutschland	Zeugnis über die spezifische Ausbildung in der Allgemeinmedizin	Facharzt / Fachärztin für Allgemeinmedizin	31.12.1994
Eesti	Residentuuri lõpetamist tõendav tunnistus Diplom peremeditsiini erialal	Perearst	1.5.2004
Ελλάς	Τίτλος ιατρικής ειδικότητας γενικής ιατρικής	Ιατρός με ειδικότητα γενικής ιατρικής	31.12.1994
España	Título de especialista en medicina familiar y comunitaria	Especialista en medicina familiar y comunitaria	31.12.1994
France	Diplômes d'études spécialisées de médecine générale accompagné du diplôme d'Etat de docteur en médecine	Médecin qualifié en médecine générale	31.12.1994
Hrvatska	Diploma o specijalističkom usavršavanju	specijalist obiteljske medicine	1.7.2013
Ireland	Certificate of specific qualifications in general medical practice	General medical practitioner	31.12.1994
Italia	- Attestato di formazione specifica in medicina generale - Diploma di formazione specifica in medicina generale	Medico di medicina generale	31.12.1994

Kύπρος	Τίτλος Ειδικότητας Γενικής Ιατρικής	Ιατρός Γενικής Ιατρικής	1.5.2004
Latvija	Ģimenes ārsta sertifikāts	Ģimenes (vispārējās prakses) ārsts	1.5.2004
Lietuva	1. Šeimos gydytojo rezidentūros pažymėjimas 2. Rezidentūros pažymėjimas (šeimos gydytojo profesinė kvalifikacija)	Šeimos medicinos gydytojas Šeimos gydytojas	1.5.2004
Luxembourg	Diplôme de formation spécifique en médecine générale	Médecin généraliste	31.12.1994
Magyarország	Háziorvostan szakorvosa bizonyítvány	Háziorvostan szakorvosa	1.5.2004
Malta	Tabib tal-familja	Mediċina tal-familja	1.5.2004
Nederland	Certificaat van inschrijving in een specialistenregister van huisartsen Diploma geneeskundig specialist	Huisarts, Verpleeghuisarts en arts voor verstandelijk gehandicapte Registratie Commissie (HVRC) Registratiecommissie Geneeskundig Specialisten (RGS) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst (1)	31.12.1994
Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie medycyny rodzinnej	Specjalista w dziedzinie medycyny rodzinnej	1.5.2004
Portugal	Título de especialista em medicina geral e familiar	Especialista em medicina geral e familiar	31.12.1994
România	Certificat de medic specialist medicină de familie	Medic specialist medicină de familie	1.1.2007
Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz družinske medicine	Specialist družinske medicine / Specialistka družinske medicine	1.5.2004
Slovensko	Diplom o špecializácii v odbore „všeobecné lekárstvo“	Všeobecný lekár	1.5.2004
Suomi/Finland	Todistus yleislääketieteen erityiskoulutuksesta / Bevis om särskild allmänläkarutbildning	Yleislääketieteen erityiskoulutuksen suorittanut laillistettu lääkäri / Legitimerad läkare som har fullgjort särskild allmänläkarutbildning	1.1.1994
Sverige	Bevis om specialistkompetens i allmänmedicin	Specialist i allmänmedicin	31.12.1994

United Kingdom	Certificate of completion of training	General practitioner	31.12.1994
Ísland	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi)	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir)	31.12.1994
Liechtenstein			
Norge	Bevis for kompetanse som allmenpraktiserende lege	Allmennpraktiserende lege	31.12.1994
Schweiz	Diplom als praktischer Arzt / praktische Ärztin Diplôme de médecin praticien Diploma di medico generico	Praktischer Arzt Médecin praticien Medico generico	1.6.2002

(1) Seit Januar 2013.